



Zugewandert und selbstständig – das gilt für immer mehr Frauen in den traditionellen Gründungsbranchen Handel, Dienstleistung und Gastronomie. Mit wachsender schulischer und beruflicher Qualifikation wächst jedoch auch die Zahl der Frauen, die sich in den freien

oder frauenuntypischen Berufen selbstständig machen. Mit der Unternehmensgründung nehmen diese Frauen ihr Schicksal nicht nur selbst in die Hand, sondern leisten auch einen wichtigen Beitrag zur Integration – insbesondere dann, wenn sie Arbeitsplätze für Zugewanderte und Einheimische schaffen. Wo dies geschieht, entstehen nicht selten multiethnische Teams, in denen die Zusammenarbeit in vorbildlicher Weise funktioniert.

Drei Unternehmerinnen, die solche gemischten Teams leiten, möchte ich Ihnen bei der Veranstaltung „Chefin in einem interkulturellen Team“ am 12. September in der Industrie- und Handelskammer zu Köln vorstellen. Im Gespräch mit Fachleuten sollen die Besonderheiten einer vielfältigen Unternehmenskultur und die Chancen interkultureller Kompetenzen im Geschäftsleben diskutiert werden.

Die Tagung bildet den Auftakt zur Veranstaltungsreihe „Erfolgreich arbeiten mit zwei Kulturen – Zuwanderinnen und ihre Unternehmen“. Wir möchten damit neue Ideen vorstellen, die die Erfolge und besonderen Potenziale von Unternehmerinnen mit Zuwanderungsgeschichte aufzeigen und anderen Frauen Lust auf die Gründung eines eigenen Unternehmens machen. Ich lade Sie herzlich ein, am 12. September an den Rhein zu kommen.

Armin Laschet
Minister für Generationen, Familie, Frauen und Integration
des Landes Nordrhein-Westfalen

Chefin in einem interkulturellen Team

- 17.30 Uhr Einlass**
- 18.00 Uhr Begrüßung**
Dr. Wilhelm von Moers
Vizepräsident der Industrie- und Handelskammer zu Köln
- 18.15 Uhr Einführung**
Armin Laschet
Minister für Generationen, Familie, Frauen und Integration des Landes Nordrhein-Westfalen
- 18.30 Uhr Podiumsgespräch**
Thomas Kufen
Integrationsbeauftragter der Landesregierung NRW
Dr. Marion Keil
Expertin für interkulturelles Management
synetz – Die Unternehmensberater GbR, Köln
Nilgün Özel
Özel-Agentur für Design und Marketing GmbH, Paderborn
Irini Stefanidou
Unternehmensberatung, Düsseldorf
Hilal Terzi
Mayflower Floristik, Köln
- 20.00 Uhr Ausklang und Austausch mit Imbiss**
- Moderation:** Andrea Blome,
Journalistin, Münster

Chefin in einem interkulturellen Team

Auftakt der Veranstaltungsreihe
„Erfolgreich arbeiten mit zwei
Kulturen – Zuwanderinnen und
ihre Unternehmen“

12. September 2007, 18.00 Uhr
Industrie- und Handelskammer
zu Köln

Antwort

Veranstaltungsbüro
bild-werk
Monica Hufschmidt
Goebenstraße 26
44135 Dortmund

Bitte
frankieren

Anmeldung

für die Auftaktveranstaltung **Chefin in einem interkulturellen Team** im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Erfolgreich arbeiten mit zwei Kulturen – Zuwanderinnen und ihre Unternehmen“

12. September 2007, 18.00 Uhr
Industrie- und Handelskammer zu Köln

bis zum 05. September

per Post an **die umseitig stehende Adresse**
per Fax an **0231 58 96 7-99**
per E-Mail an **info@bild-werk.de**

Name

Vorname

Firma · Institution

Straße

PLZ · Ort

Telefon

E-Mail

Datum · Unterschrift



Veranstaltungsort

Industrie- und Handelskammer zu Köln
Unter Sachsenhausen 10-26
50667 Köln

Merkens-Saal (Erdgeschoss, Raum-Nr. 0.02)

12. September 2007, 18.00 Uhr

Eine ausführliche Wegbeschreibung
finden Sie im Internet unter:

**[http://www.ihk-koeln.de/Service/UeberUns/
IhrWegzuUns/AnfahrtKoeln2.jsp](http://www.ihk-koeln.de/Service/UeberUns/IhrWegzuUns/AnfahrtKoeln2.jsp)**



Sobald Ihre Anmeldung bei uns eingegangen ist, senden wir Ihnen eine schriftliche Anmeldebestätigung zu.

Für organisatorische Fragen steht Ihnen das
Veranstaltungsbüro c/o bild-werk gern zur Verfügung:
Tel. +49 (0) 231 58 96 70

Veranstalter

Ministerium für Generationen,
Familie, Frauen und Integration
des Landes Nordrhein-Westfalen
Horionplatz 1
40213 Düsseldorf
www.mgffi.nrw.de

www.bild-werk.de

Ministerium für Generationen,
Familie, Frauen und Integration
des Landes Nordrhein-Westfalen



Zuwanderinnen und ihre Unternehmen
Chefin in einem interkulturellen Team
IHK Köln, 12. September 2007